



Strasbourg, 13 November 2003

CDL (2003) 79 <u>Engl. only</u>

Opinion N° 230 / 2002

EUROPEAN COMMISSION FOR DEMOCRACY THROUGH LAW (VENICE COMMISSION)

1ST DRAFT LAW

ON AMENDMENTS
TO THE CONSTITUTION OF UKRAINE¹
(Registration number 3207-1 – 1 July 2003)

_

¹ Unofficial translation from Ukrainian.

No. 3207-1

(July 1, 2003)

Draft

Submitted by members of the Parliament of Ukraine
A. Matviyenko, V. Musiyaka, A. Martiniuk,
O. Moroz, Y. Kluchkovskiy and others.

THE LAW OF UKRAINE

On Amending the Constitution of Ukraine

The Verkhovna Rada of Ukraine has resolved:

Amend the Constitution of Ukraine (Vidomosti Verkhovnoii Rady Ukrainy, 1996, #30, Article 141) as follows:

- 1. Part three of Article 29 shall be worded as follows:
- "In case of an urgent need to prevent a crime from happening, or to stop a crime while it is happening, agencies duly authorized to do so by law, may apply keeping a person under custody as a temporary preventive measure. Its validity shall be checked by a court of law within **forty-eight hours**. A detained person shall be immediately set free if within **forty-eight hours** from the moment he/she is detained he/she is not served a reasoned decision of a court of law on a stay under custody."
- 2. Article 59 shall be complemented by Part Three as follows: "Procedure and ways of rendering legal assistance shall be defined by law."
 - 3. Article 78 shall be worded as follows:
- "Article 78. Members of the Parliament of Ukraine shall fulfill their authority on a fultime basis. A member of the Parliament of Ukraine may not have a different representation mandate, be with the civil service, occupy other positions (including those on a voluntary basis) in government agencies, local self-government bodies, institutions created by such bodies, enterprises, institutions and organizations, undertake entrepreneurial activity or any other paid-for activity (except for lecturing, scientific and creative one), be a member of a governing or a supervisory body of an enterprise, a company, or an organization aimed at obtaining a profit. Requirement on incompatibility of an MP's mandate with other types of activity shall be established by law.

In case of circumstances that break the requirements about incompatibility of an MP's mandate with other types of activity, a member of the Parliament of Ukraine, within twenty days, shall stop such activity, or file a personal application on abdication of authority of a member of the Parliament of Ukraine.

Authority of a member of the Parliament of Ukraine shall be defined by the Constitution of Ukraine and the law."

- 4. In Article 81:
- 1) in part two, paragraph 1 shall be worded as follows:
 - "1) refusal of the office by his/her personal statement, or in case of a failure to fulfill part three of Article 78;
 - after the paragraph "4" the new paragraph of the following contents shall be added:
 - "5) failure to exercise MP's authority for four months without a valid excuse;"

Therefore, paragraph "5" shall be considered paragraph "6".

- 2) part three shall be worded as follows:
 - "A decision about early termination of authority of a member of the Parliament of Ukraine in cases provided for by paragraphs 1, 3, 4, 5 of the part two of this Article shall be taken by the majority from the constitutional membership of the Verkhovna Rada of Ukraine."
- 3) after part three, the new part shall be added as follows:
 - "In case of leaving, or a failure to join by a member of the Parliament of Ukraine, elected by list of a political party (block of parties) of a parliamentary faction of a given party (block of parties), his/her powers shall be terminated prematurely by a court of law."

Therefore, part four shall be considered part five;

- 4) complemented by part six as follows:
 - "In case of death of a member of the Parliament of Ukraine, his authority shall be terminated from the state of issuance of a death certificate."
 - 5. Part five of Article 82 shall be worded as follows:
- "Organization and procedure of activity of the Verkhovna Rada of Ukraine shall be established by the Constitution of Ukraine and the Rules of the Verkhovna Rada of Ukraine."
 - 6. In Article 85:
- 1) in part one, paragraphs 3, 12, 18 21, 24, 25, 27, and 29 of part one shall be worded as follows:
 - "3) adoption of laws and their interpretation;"
 - "12) appointment, following a proposal of the President of Ukraine of the Prime-Minister of Ukraine, dismissal from the office and acceptance of resignation of the Prime-Minister of Ukraine; approval of appointments of members of the Cabinet of Ministers of Ukraine by proposal of the Prime-Minister of Ukraine, and termination of his/her authority; approval of appointment and dismissal from the office of some members of the Cabinet of Ministers of Ukraine;"
 - "18) appointment and dismissal from the position of the Governor of the National Bank of Ukraine;"
 - "19) appointment and dismissal of **members** of the Board of the national Bank of Ukraine;"
 - "20) **appointment and dismissal of members** of the National Council of Ukraine for Television and Broadcasting;"
 - "21) appointment to the office and termination of authority of members of the Central Election Committee of Ukraine by proposal of the President of Ukraine;"
 - "24) issuance of consent to appointment and dismissal by the President of Ukraine of the Head of the Antimonopoly Committee of Ukraine, Head of the State Border

Guard Service of Ukraine, Head of the Security Service of Ukraine, Head of the State Committee For Television and Broadcasting of Ukraine; issuance of consent to appointment to the positions and dismissal from the positions by the Cabinet of Ministers of Ukraine of the Head of the State Customs Service of Ukraine, Head of the State Tax Administration of Ukraine, Head of the State Property Fund of Ukraine;"

- "25) appointment **and dismissal from the position** of the General Prosecutor of Ukraine by proposal of the President of Ukraine;"
- "27) election of judges;"
- "29) establishment and liquidation of **administrative and territorial units**, establishment and change of boundaries of districts and municipalities, categorizing municipalities as cities/towns, naming and re-naming of municipalities and districts;" complement with the new paragraph "37" as follows:
- "37) expressing no-confidence to persons appointed to their position upon consent of the Verkhovna Rada of Ukraine, which leads to their resignation from their positions";
- 2) part two shall be worded as follows:
 - "The Verkhovna Rada of Ukraine shall carry out other powers that fall within its competence according to the Constitution of Ukraine **and the law**."
 - 7. Part three of Article 88 shall be worded as follows:

"Chairman of the Verkhovna Rada of Ukraine shall exercise powers provided for by this Constitution according to the procedure established the Rules of the Verkhovna Rada of Ukraine."

8. Part two of Article 89 shall be worded as follows:

"Standing committees of the Verkhovna Rada of Ukraine shall carry out law drafting work, prepare and preliminarily consider issues that fall within the competence of the Verkhovna Rada of Ukraine, and by assignment of the Verkhovna Rada of Ukraine shall exercise oversight over fulfillment of laws and resolutions of the Verkhovna Rada of Ukraine."

- 9. In Article 90:
- 1) part two shall be worded as follows:

"The President of Ukraine may prematurely terminate the authority of the Verkhovna Rada of Ukraine:

- 1) If within thirty days of one ordinary session plenary meetings of the Verkhovna Rada of Ukraine were not started;
- 2) If within sixty days after abdication (resign) of the Cabinet of Ministers of Ukraine, the Verkhovna Rada of Ukraine fails to approve now membership of the Cabinet of Ministers of Ukraine. A decision about premature termination of authority of the Verkhovna Rada of Ukraine shall be taken by the President of Ukraine after consultations with the Chairman of the Verkhovna Rada of Ukraine, deputy chairmen, heads of parliamentary factions and groups."
- 2) part four shall be worded as follows:

"Authority of the Verkhovna Rada of Ukraine may not be terminated prematurely during the last six months of the term of authority of the President of Ukraine, and within one year after initiation and consideration by the Verkhovna Rada of Ukraine of the issue on dismissal of the President of Ukraine from the office by impeachment."

- 10 In Article 92.
- 1) in part one, paragraphs 9 and 21 shall be worded as follows:

- "9) principles of foreign relations, foreign economic activity;"
- "21) status of a member of the Parliament of Ukraine;"

new paragraphs "23", "24" and "25" shall be added, with the following contents:

- "23) principles of signing, fulfillment and denunciation of international treaties of Ukraine;"
- "24) principles of legislative activity and main requirements to the law;"
- "25) status, organization and procedure of activity of the Chamber of Accounts of Ukraine, Ombudsman of the Verkhovna Rada of Ukraine for Human Rights."
- 2) paragraph 1 of the part two shall be worded as follows:
 - "1) The State Budget of Ukraine and the budgetary system of Ukraine; system of taxation, taxes and levies; **principles of customs service**; principles of establishment and functioning of financial, monetary, credit and capital markets; status of domestic currency as well as status of foreign currencies in the territory of Ukraine, procedure of creation and repayment of the state domestic and foreign debt; procedure of emission and circulation of government bonds, their types;"

11. In Article 94:

1) part three shall be worded as follows:

"In case if the President of Ukriane fails to return the law for repeated consideration within the established period of time, the law shall be considered approved by the President of Ukraine, and it has to be officially publicized by the Chairman of the Verkhovna Rada of Ukraine and signed by him."

2) part four shall be replaced with three parts as follows:

"If, during the repeated consideration, the law is passed by at least 300 members of the Parliament of Ukraine, the President of Ukraine shall be obliged to sign it immediately.

The law on amendment of the Constitution of Ukraine passed by the Verkhovna Rada of Ukraine, according to the procedure established by this Constitution, shall be signed by the President of Ukraine not later than on the next day after official publication.

In case of a failure by the President of Ukraine to sign the law, it has to be officially publicized by the Chairman of the Verkhovna Rada of Ukraine."

Therefore, part five shall be considered part seven.

- 12. Part two of Article 97 shall be worded as follows:
- "Such report shall be made public by the Cabinet of Ministers of Ukraine."
 - 13. Article 98 shall be worded as follows:

"Article 98. Oversight over revenues and use of funds from the State Budget of Ukraine on behalf of the Verkhovna Rada of Ukraine shall be exercised by the Chamber of Accounts"

14. In Article 106:

- 1) in part one: paragraphs 8-11, 15, 16, 25 and 30 shall be worded as follows:
 - "8) terminates authority of the Verkhovna Rada of Ukraine in cases provided for by the part two of the Article 90 of the Constitution of Ukraine;
 - 9) sponsors a proposal to the Verkhovna Rada of Ukraine on appointment of a Prime-Minister of Ukraine;
 - 10) submits a proposal to the Verkhovna Rada of Ukraine on appointment to and dismissal from the office of the General Prosecutor of Ukraine;
 - 11) appoints to and dismisses from the offices, by proposal of the Prime-Minister of

Ukraine, and upon consent of the Verkhovna Rada of Ukraine, Head of the Antimonopoly Committee of Ukraine, head of the State Border Guarding Service of Ukraine, Head of the Security Service of Ukraine, Head of the State Committee for Television and Broadcasting of Ukraine;"

- "15) by proposal of the Prime-Minister of Ukraine, establishes, re-organizes and liquidates ministries;
- 16) terminates, for the reason of non-compliance with the Constitution of Ukraine (unconstitutionality) or laws of Ukraine, the validity of regulatory and legal acts of the Cabinet of Ministers of Ukraine, the Verkhovna Rada of the Autonomous Republic of Crimea, acts of the Council of Ministers of the Autonomous Republic of Crimea while at the same time applying to the Constitutional Court of Ukraine regarding conformity with the Constitution of Ukraine (constitutionality) of their acts, and in case they do not comply to the General Prosecutor of Ukraine;"
- "25) grants state awards in line with a procedure defined by law;"
- "30) shall have the right to veto laws passed by the Verkhovna Rada of Ukraine with a subsequent return of them for repeated consideration by the Verkhovna Rada of Ukraine, except for laws on amendment of the Constitution of Ukraine passed in accordance with Clause XIII of the Constitution of Ukraine;"
- paragraphs 12-14 shall be excluded;
- 2) part four shall be worded as follows:
 - "Acts of the President of Ukraine issued within the authority provided for by paragraphs 3, 4, 5, 8, 11, 15, 17, 21, 22, 23, 24 of this Article shall be endorsed by signatures of the Prime-Minster and of a minister responsible for fulfillment of such acts."

15. Part six of Article 111 shall be worded as follows:

"Decision on dismissal of the President of Ukraine from the office within an impeachment procedure shall be taken by the Verkhovna Rada of Ukraine by at least two-thirds of its constitutional membership after revision of the case by the Constitutional Court of Ukraine and obtaining its findings on observance of the constitutional procedure of investigation and consideration of the case on impeachment; and after obtaining a decision of the Supreme Court of Ukraine about acts the President of Ukraine is accused of contain high treason or another crime."

16. Article 112 shall be worded as follows:

"Article 112. In case of premature termination of authority of the President of Ukraine in line with the Articles 108, 109, 110, 111 of this Constitution, exercise of powers of the President of Ukraine for the period before election and entering of the office by a new President of Ukraine shall be carried out by the Chairman of the Verkhovna Rada of Ukraine.

In case of inability of the Chairman of the Verkhovna Rada of Ukraine to carry out his/her duties because of a health condition, or if at the time of premature termination of authority of the President of Ukraine the position of the Chairman of the Verkhovna Rada of Ukraine is vacant, duties of the President of Ukraine shall be assigned to the Prime-Minister of Ukraine.

A person that carries out responsibilities of the President of Ukraine before entering the office by a newly elected President of Ukraine may not exercise powers provided for by paragraphs 2, 6, 8, 10, 11, 15, 16, 19, 22, 23, 24, 25, 27 of Article 106 of the Constitution of Ukraine."

17. Parts two and three of Article 113 shall be worded as follows:

"The Cabinet of Ministers of Ukraine shall be responsible before and controlled by **the Verkhovna Rada of Ukraine**, and be accountable to it within the limits provided for by the Constitution of Ukraine.

The Cabinet of Ministers of Ukraine in its activity shall be governed by the Constitution and laws of Ukraine, **resolutions of the Verkhovna Rada of Ukraine**, **and** acts of the President of Ukraine."

18. Article 114 shall be worded as follows:

"Article 114. The Cabinet of Ministers of Ukraine includes the Prime-Minister of Ukraine, the First Vice-Prime-Minister of Ukraine, three Vice-Prime-Ministers and ministers.

The Prime-Minister of Ukraine shall be appointed by the Verkhovna Rada of Ukraine by proposal of the President of Ukraine.

A representative of a political party (an electoral bloc of parties) that has the largest number of members of the Parliament in the Verkhovna Rada of Ukraine shall be appointed the Prime-Minister of Ukraine by proposal of the President of Ukraine.

In case of refusal of a political party (an electoral bloc of parties) that has the largest number of members of the Parliament to nominate a candidate for the position of the Prime-Minister of Ukraine, or rejection by the Verkhovna Rada of Ukraine of a candidate nominated by it, the right to nominate a candidate to the position of the Prime-Minister of Ukraine shall belong to the second largest party (electoral bloc of parties) by the number of members of the parliament.

In case of rejection by the Verkhovna Rada of Ukraine of two candidates previously proposed by the President of Ukraine, the President of Ukraine shall nominate to the position of the Prime-Minister a representative of a parliamentary coalition if the latter is created on the basis of a majority of members of the parliament from the constitutional membership of the Verkhovna Rada of Ukraine.

The Prime-Minister of Ukraine shall govern the work of the Cabinet of Ministers of Ukraine, and aim at carrying out of activity of the Cabinet of Ministers of Ukraine approved by the Verkhovna Rada of Ukraine.

Candidates for positions of the ministers of foreign affairs, home affairs, defense, for extraordinary situations and protection of the population from consequences of the Chernobyl disaster shall be preliminarily agreed by the Prime-Minister of Ukraine with the President of Ukraine."

19. Article 115 shall be worded as follows:

"Article 115. The Cabinet of Ministers of Ukraine shall abdicate before the newly elected Verkhovna Rada of Ukraine on a day of its first plenary session.

The Prime-Minister of Ukriane shall have the right to declare his/her resignation before **the Verkhovna Rada of Ukraine.** Resignation of the Prime-Minister of Ukraine shall cause resignation of the entire Cabinet of Ministers of Ukraine.

A member of the Cabinet of Ministers of Ukraine shall have the right to declare his/her resignation before the Prime-Minister of Ukraine.

A Cabinet of Ministers of Ukraine whose resignation was accepted by the Verkhovna Rada of Ukraine, or in case the Verkhovna Rada of Ukraine passes a no-confidence resolution, or if it abdicates before the newly elected Verkhovna Rada of Ukraine, it shall continue to exercise its authority by assignment of the Verkhovna Rada of Ukraine until the beginning of work of the newly created Cabinet of Ministers of Ukraine, but not more than for sixty days.

In case of a premature termination of authority of the Verkhovna Rada of Ukraine, the Cabinet of Ministers of Ukraine that was dismissed, shall carry out its duties until

election of a new membership of the Verkhovna Rada of Ukraine. In case of getting a relevant assignment form the newly elected Verkhovna Rada of Ukraine, it shall carry out its duties until formation by the newly elected Verkhovna Rada of Ukraine of a new Cabinet of Ministers of Ukraine, but not longer than for sixty days from the date of the first plenary session of the newly elected Verkhovna Rada of Ukraine."

- 20. In Article 116:
- 1) paragraph 10 shall be worded as follows:
 - "10) establishes, reorganizes and liquidates, by proposal of the Prime-Minister of Ukraine, executive branch agencies, except for ministries, while operating within appropriations for maintenance of the executive branch agencies;"
- 2) add paragraphs "11" and "12" as follows:
 - "11) by proposal of the Prime-Minister of Ukraine, appoints heads of central executive branch agencies that are not part of the Cabinet of Ministers of Ukraine, except for cases provided for by the Constitution of Ukraine, terminates authority of these persons in their positions;
 - 12) carries out other functions defined by the Constitution and laws of Ukraine."
 - 21. Article 118 shall be worded as follows:
- "Article 118. Executive power in the Autonomous Republic of Crimea shall be headed by the Council of Ministers of the Autonomous Republic of Crimea. In oblasts and districts, cities of Kiev and Sevastopol, it shall be exercised by local state administrations.

Specificities of exercise of executive power in the cities of Kiev and Sevastopol shall be defined by separate laws of Ukraine.

Membership of local state administrations shall be formed by heads of the local state administrations.

Heads of the local state administrations shall be appointed to and dismissed from their offices by **the Cabinet of Ministers** of Ukraine by proposal of the **Prime-Minister of Ukraine**.

Heads of the local state administrations while exercising their authority shall be accountable to **the Cabinet of Ministers** of Ukraine and the Cabinet of Ministers of Ukraine, shall report to and be overseen by executive branch agencies of a higher level.

Local state administrations shall be accountable to and controlled by councils in part of powers delegated by them by relevant district or oblast councils.

Decisions of the heads of the local state administrations that run contrary to the Constitution and laws of Ukraine, and other acts of legislation of Ukraine, may be cancelled by **the Cabinet of Ministers of Ukraine** in line with the law, or by the head of a local state administration of the higher level.

An oblast or a district council may express a vote of no confidence to the head of a relevant local administration. Based on that, the **Cabinet of Ministers of Ukraine** takes a decision and gives a reasoned response.

If a no-confidence to the head of a district or an oblast state administration is expressed by two-thirds of the members of a relevant council, the **Cabinet of Ministers of Ukraine** shall take a decision on resignation of the head of a local state administration."

- 22. Article 121 shall be complemented with the paragraph "5" as follows:
- "5) oversight compliance with the rights and freedoms of a person and a citizen, as well as compliance with the laws by executive branch agencies and local self-governing bodies."

23. Part one of Article 122 shall be worded as follows:

"The Prosecutor's Office of Ukraine shall be headed by the General Prosecutor of Ukraine, who shall be appointed to the position by the Verkhovna Rada of Ukraine by proposal of the President of Ukraine. Expressing the vote of no confidence to the General Prosecutor of Ukraine by the Verkhovna Rada of Ukraine shall cause his/her resignation from the office."

- 24. Part four of the Article 126 shall be excluded.
- 25. Part one of the Article 128 shall be worded as follows:

"First appointment to the position of a professional judge for the period of five years shall be done by the President of Ukraine. All other judges, except for judges of the Constitutional Court of Ukraine, shall be elected by the Verkhovna Rada of Ukraine for the period of 10 years, with the right to re-election in line with a procedure established by law."

26. Article 133 shall be worded as follows:

"Article 133. The administrative territorial units of Ukraine are: the Autonomous Republic of Crimea; oblasts: Vinnitska, Volynska, Dniepropetrovska, Donetska, Zhitomirska, Zakarpatska, Zaporizhska, Ivano-Frankivska, Kyivska, Kirovogradska, Luganska, Lvivska, Mykolaiivska, Odesska, Poltavska, Rivnenska, Sumska, Ternopilska, Kharkivska, Khersonska, Khmelnitska, Cherkasska, Chernivetska, Chernigivska, cities of Kiev and Sevastopol, districts, communities (village, settlement, city/town communities).

A community is an administrative and territorial unit that includes residents of one or several municipalities with a relevant territory, has defined boundaries and is administered by local self-governing bodies according to the law.

Cities of Kiev and Sevastopol shall have a special status defined by law."

27. Part three of Article 136 shall be worded as follows:

"Chairman of the Council of Ministers of the Autonomous Republic of Crimea shall be appointed and dismissed from the office by the Verkhovna Rada of the Autonomous Republic of Crimea, after consultations with the **Prime-Minister of Ukraine**."

28. Article 140 shall be worded as follows:

"Article 140. Local self-governance shall be the right and possibility guaranteed by the law to residents and local self-governing bodies to independently resolve issues of local importance within the framework of the Constitution of Ukraine and the laws.

Specificities of exercising local self-governance in the cities of Kiev and Sevastopol shall be defined by special laws of Ukraine.

Distribution of powers between the state and local self-governance, principles and procedures of mutual delegation of authorities shall be defined by the law.

Powers vested into state authorities and local self-governing bodies may not overlap.

Local self-governance shall be exercised by **residents** of a community according to the procedure established by law, both directly and through local self-governing bodies: councils **of communities** and their executive bodies.

Local self-governing bodies that represent common interests of community (village, settlement, city/town communities) are district and oblast councils, and their executive bodies

Issues of organization of administration of city districts belong to the competence of city councils.

Councils **of communities** may allow, by initiative of their residents, to establish bloc, street, quarter and other bodies of self-organization of the population, and provide them with part of their own competence, funds, and assets."

29. In Article 141:

1) parts one and two shall be worded as follows:

"Councils of **communities** shall include members elected by residents of **a relevant community** on the basis of general, equal, and direct election law by secret ballot, for the period of four years.

Residents of a community, on the basis of a general, equal, and direct election law by secret ballot, shall elect, for the period of four years, the head of a relevant community who shall chair an executive body of the council, and chair its meetings."

2) part four shall be worded as follows::

"Head of a district council and head of an oblast council shall be elected by a relevant council, and chair an executive **body** of the council."

30. Parts one and two of Article 142 shall be worded as follows:

"Materially and financially, local self-governance shall be based on real estate and movable property, revenues of local budgets, other funds, land, natural resources owned by **communities (of a village, settlement, city/town)**, city districts, as well as jointly owned assets managed by district and oblast councils.

Communities (of villages, settlements and cities/towns) may merge municipal assets on a contract basis, as well as funds of their budgets, for fulfillment of joint project, or for joint financing (maintenance) of utility companies, organizations and institutions, and establish relevant agencies and services for this purpose."

31. Article 143 shall be worded as follows:

"Article 143. Communities (of a village, settlement, city/town), either directly or through local self-government bodies established by them, shall manage assets owned by a municipality; approve programs of social and economic and cultural development, and oversee their fulfillment; approve budgets of relevant administrative and territorial units and oversee their fulfillment; establish local taxes and levies according to the law; ensure local referendums and implementation of their results; establish, reorganize and liquidate municipal companies, organizations and institutions, oversee their activity; resolve other issues of local importance that fall within their competence according to the law

Oblast and district councils shall approve programs of social, economic and cultural development of relevant oblasts and districts, and oversee fulfillment of them; approve district and oblast budgets and oversee fulfillment of them; resolve other issues that fall within their competence according to the law.

Local self-governing bodies, **upon the principles and according to the procedure defined by law,** may receive some powers of executive branch agencies according to the law. The state shall finance exercise of such powers in full amount on the account of appropriations of the State Budget of Ukraine, or by collection of certain national taxes to a local budget in line with a procedure established by law, and transfer relevant state-owned assets to local self-governing bodies.

Local self-governing bodies, on the issues of exercise by them of powers of executive branch agencies, shall be accountable to the relevant executive branch agencies."

- 32. In part one of Article 150:
- 1) line five of paragraph 1 shall be worded as follows::

- "legal acts of the Verkhovna Rada of the Autonomous Republic of Crimea and acts of the Council of Ministers of the Autonomous Republic of Crimea";
- 2) paragraph 2 shall be worded as follows:
 - "2) official interpretation of the Constitution of Ukraine;"
- 3) the new paragraph "3" shall be added as follows:
 - "3) issuance of opinion for a draft law on amendment of the Constitution of Ukraine, according to the requirements of the Clause XII of this Constitution."

COMPARATIVE TABLE To the Draft Law of Ukraine on Amendment of the Constitution of Ukraine

Current Constitution of Ukraine	Proposed new version
Article 29. Each person shall have the	Article 29 . Each person shall have the right to
right to freedom and personal immunity.	freedom and personal immunity.
Nobody may be arrested or kept under	Nobody may be arrested or kept under custody
custody otherwise than by a reasoned decision	otherwise than by a reasoned decision of a court of
of a court of law, and only upon the reasons	law, and only upon the reasons and according to a
and according to a procedure provided for by	procedure provided for by law.
law.	
In case of an urgent need to prevent a	In case of an urgent need to prevent a crime
crime from happening, or to stop a crime while	± ± • •
it is happening, agencies duly authorized to do	
so by law, may apply keeping a person under	law, may apply keeping a person under custody as a
custody as a temporary preventive measure. Its	temporary preventive measure. Its validity shall be
validity shall be checked by a court of law	checked by a court of law within forty-eight hours.
within seventy -two hours. A detained person	A detained person shall be immediately set free if
shall be immediately set free if within seventy-	within forty-eight hours from the moment he/she is
two hours from the moment he/she is detained	
he/she is not served a reasoned decision of a	a court of law on a stay under custody.
court of law on a stay under custody.	E-th surested on detained more about the
Each arrested or detained person shall be	1
	immediately informed about the reasons of such
	arrest or detention, explained his/her rights, and provided from the moment of detention with a
	possibility to defend himself/herself personally, and
himself/herself personally, and use legal help	± **
of a lawyer.	use regar nerp of a law yer.
Each detained person shall have the right	Each detained person shall have the right to
_	appeal against his/her detention to court at any time.
any time.	appear against mighter account to econo at any time.
Relatives of a detained or an arrested	Relatives of a detained or arrested person shall
person shall be notified about such arrest or	*
detention.	
Article 59. Everyone shall have the right	Article 59.
to legal assistance. In cases provided for by	(Parts I and II – the current version)
law such assistance shall be provided free of	Procedure and ways of rendering legal
charge. Everyone shall be free to choose an	assistance shall be defined by law.
advocate of his/her rights. In order to ensure	
the right to defense in courts of law and other	
public agencies of Ukraine, the bar shall	
operate in Ukraine.	
Article 78. Members of the Parliament of	
Ukraine shall fulfill their authority on a full-	Ukraine shall fulfill their mandate on a full-time
time basis.	basis.
Members of the Parliament of Ukraine	
may not have another representative mandate	may not have a different representative

Current Constitution of Ukraine	Proposed new version
or be in civil service.	mandate, be with the civil service, occupy other
Requirements concerning incompatibility	positions (including those on a voluntary basis)
of an MP's mandate with other types of	•
activity shall be established by law.	bodies, institutions created by such bodies,
	enterprises, institutions and organizations,
	undertake entrepreneurial activity or any other
	paid-for activity (except for lecturing, scientific
	and creative one), be a member of a governing or
	a supervisory body of an enterprise, a company,
	or an organization aimed at obtaining a profit.
	Requirement on incompatibility of an MP's
	mandate with other types of activity shall be
	established by law.
	In case of circumstances that break the
	requirements about incompatibility of an MP's
	mandate with other types of activity, a member
	of the Parliament of Ukraine, within twenty
	days, shall terminate such activity, or file a personal application on abdication of authority
	of a member of the Parliament of Ukraine.
	Authority of a member of the Parliament of
	Ukraine shall be defined by the Constitution of
	Ukraine and the law.
Article 81. Authority of members of the	Article 81. Authority of members of the
Parliament of Ukraine shall be terminated at	Parliament of Ukraine shall be terminated at the
the same time with the authority of the	same time with the authority of the Verkhovna Rada
Verkhovna Rada of Ukraine.	of Ukraine.
Authority of a member of the Parliament	Authority of a member of the Parliament of
of Ukraine shall be terminated early in case of:	Ukraine shall be terminated early in case of:
1) refusal of the office by his/her personal	1) refusal of the office by his/her personal
statement;	statement, or in case of a failure to fulfill part three of Article 78;
2) a convictive court verdict against	2) a convictive court verdict against him/her
him/her enters its legal force;	entering into legal force;
3) he/she is recognized by a court of law	3) he/she is recognized by a court of law as
as legally incapable or missing;	legally incompetent or missing;
4) termination of his/her citizenship or	4) termination of his/her citizenship or
departure for permanent residency beyond the	departure for permanent residency beyond the
territory of Ukraine;	territory of Ukraine;
	5) failure to exercise MP's authority for
	four months without a valid excuse;
5) death.	6) death.
A decision about early termination of	1
authority of a member of the Parliament of	
Ukraine shall be taken by the majority from	provided for by paragraphs 1, 3, 4, 5 of part two
<u>-</u>	of this Article shall be made by the majority from
Verkhovna Rada of Ukraine.	the constitutional membership of the Verkhovna
	Rada of Ukraine.

Current Constitution of Ukraine	Proposed new version
	In case of leaving, or a failure to join by a member of the Parliament of Ukraine, elected by list of a political party (block of parties) of a parliamentary faction of a given party (block of parties), his/her powers shall be terminated prematurely by a court of law.
In case of a failure to fulfill the	In case of death of a member of the
requirement on incompatibility of the MP's	Parliament of Ukraine, his/her authority shall be
	terminated from the moment of issuance of a
authority of a member of the Parliament of	death certificate.
Ukraine shall be terminated prematurely on the	
basis of a law and a court decision.	A C L OS TIL XV 11 D 1 C XVI :
Article 82. The Verkhovna Rada of	
Ukraine shall work in sessions. The Verkhovna Rada of Ukraine shall be	shall work in sessions.
	empowered upon the condition of election of at least two thirds of its constitutional membership.
membership.	least two times of its constitutional memoership.
The Verkhovna Rada of Ukraine shall	The Verkhovna Rada of Ukraine shall convoke
	to its first session not later than on a thirtieth day
	after official announcement of the election results.
results of elections.	
A first meeting of the Verkhovna Rada of	The first meeting of the Verkhovna Rada of
Ukriane shall be open by a member of the	± •
Parliament of Ukraine of an oldest age.	Parliament of Ukraine.
A procedure of work of the Verkhovna	
Rada of Ukraine shall be established by the	
Constitution of Ukraine and the Law on the Rules of the Verkhovna Rada of Ukraine.	
Rules of the Verkhoviia Rada of Oktaine.	the Rules of Procedure of the Verkhovna Rada of Ukraine.
Article 85. Powers of the Verkhovna	
Rada of Ukraine include:	Rada of Ukraine include:
1) amendment of the Constitution of	1) amendment of the Constitution of Ukraine
Ukraine within the limits and according to the	within the limits and according to the procedure
procedure provided for by the Chapter XIII of	provided by Chapter XIII of this Constitution;
this Constitution;	
2) call of a national referendum of	,
Ukraine on issues provided for by the Article	,
73 of this Constitution;	Constitution;
3) adoption of laws;	3) adoption of laws and their interpretation;
4) approval of the State Budget of	, 11
Ukraine and amendment of it; oversight over fulfillment of the State Budget of Ukraine.	. •
Taking a decision about a report on its	
fulfillment;	report on no runniment,
5) determination of principles of	5) determination of principles of domestic and
domestic and foreign policy;	foreign policy;
6) approval of national programs of	6) approval of national programs of economic,

Current Constitution of Ukraine	Proposed new version
	scientific and technical, social, national and cultural
<u> </u>	development, environmental protection;
environmental protection;	
7) call of elections of the President of	,
Ukraine within the time limits provided for by	within the time limits provided for by this
this Constitution;	Constitution;
8) hearing of annual and extraordinary	8) hearing of annual and extraordinary
messages of the President of Ukraine on	
domestic and external status of Ukraine;	and external status of Ukraine;
9) by proposal of the President of	
· ·	declaration of war and conclusion of peace,
	approval of a decision of the President on the use of
on the use of the Armed Forces of Ukraine and	j
other military formations in case of an armed	formations in case of an armed aggression against
aggression against Ukraine;	Ukraine;
10) dismissal of the President of Ukraine	10) dismissal of the President of Ukraine from
from the office within a special procedure	the office within a special procedure
(impeachment), as provided for by the Article	(impeachment), as provided for by the Article 111
111 of this Constitution;	of this Constitution;
11) consideration and taking a decision	11) consideration and taking a decision on
on approval of the Program of Activity of the	approval of the Program of Activity of the Cabinet
Cabinet of Ministers of Ukraine;	of Ministers of Ukraine;
12) issuance of consent to appointment	12) appointment, following a proposal of the
by the President of Ukraine of the Prime-	President of Ukraine of the Prime-Minister of Ukraine, dismissal from the office and
Minister of Ukraine;	Ukraine, dismissal from the office and acceptance of resignation of the Prime-Minister
	of Ukraine; approval of appointments of
	members of the Cabinet of Ministers of Ukraine
	by proposal of the Prime-Minister of Ukraine,
	and termination of his/her authority; approval of
	appointment and dismissal from the office of
	some members of the Cabinet of Ministers of
	Ukraine;
13) exercise of oversight over activity of	13) exercise of oversight over activities of the
the Cabinet of Ministers of Ukraine according	Cabinet of Ministers of Ukraine according to this
to this Constitution;	Constitution;
14) approval of decisions on granting	14) approval of decisions on granting loans
loans and economic assistance by Ukraine to	and economic assistance by Ukraine to foreign
foreign countries and international	countries and international organizations, and on
organizations, and on obtaining by Ukraine	obtaining by Ukraine from foreign countries, banks
from foreign countries, banks and international	and international financial organizations of loans
financial organizations of loans not envisaged	not envisaged by the State Budget of Ukraine,
by the State Budget of Ukraine, exercise of	exercise of oversight over their use;
oversight over their use;	
15) appointment or election to positions,	15) appointment or election to positions,
<u> </u>	dismissal from positions, issuance of consent to
to appointment and dismissal from offices in	appointment and dismissal from offices in cases
cases provided for by this Constitution:	

cases provided for by this Constitution; provided for by this Constitution;

Current Constitution of Ukraine Proposed new version 16) appointment to and dismissal from 16) appointment to and dismissal from the the offices of the Head and other members of offices of the Head and other members of the the Chamber of Accounts: Chamber of Accounts: 17) appointment to and dismissal from the 17) appointment to and dismissal from office of the Ombudsman of the office of the Ombudsman of the Verkhovna Rada of Verkhovna Rada of Ukraine for Human Ukraine for Human Rights; hearing of annual Rights; hearing of annual reports of the reports of the Ombudsman on the condition of Ombudsman on the condition of observance observance and protection of human rights and and protection of human rights and freedoms freedoms in Ukraine; in Ukraine; 18) appointment to and dismissal from 18) appointment to and dismissal from the the position of the Governor of the National position of the Governor of the National Bank of Bank of Ukraine, by proposal of the President Ukraine; of Ukraine; 19) appointment and dismissal of one 19) appointment and dismissal of **members** of half of membership of the Board of the the Board of the national Bank of Ukraine України; National Bank of Ukraine; 20) appointment and dismissal of members 20) appointment of one half membership of the National Council of the National Council of Ukraine for Television of Ukraine for Television and Broadcasting; and Broadcasting; 21) appointment to the office and termination 21) appointment to the office and termination of authority of members of the of authority of members of the Central Elections Central Elections Commission by proposal of Commission of Ukraine by proposal of the the President of Ukraine; President of Ukraine; 22) approval of the overall structure, strength 22) approval of the overall structure, strength and determination of functions of the and determination of functions of the Armed Forces Armed Forces of Ukraine, the Security Service of Ukraine, the Security Service of Ukraine and of Ukraine and other military formations other military formations established according to established according to the laws of Ukraine, the laws of Ukraine, and of the Ministry for Home and of the Ministry for Home Affairs of Affairs of Ukraine: Ukraine: 23) approval of decisions on granting 23) approval of decisions on granting military military aid to other countries, sending units of aid to other countries, sending units of the Armed the Armed Forces of Ukraine to other Forces of Ukraine to other countries, or permission countries, or permission of entry for units of of entry for units of armed forces of other countries armed forces of other countries to the territory to the territory of Ukraine; of Ukraine; 24) Issuance of a consent to appointment 24) issuance of consent to appointment and to and discharging from the offices by the dismissal by the President of Ukraine of the President of Ukraine of the Head of the Head of the Antimonopoly Committee of Ukraine, Head of the State Border Guard Antimonopoly Committee of Ukraine, Head of the State Property Funds of Ukraine, Head of Service of Ukraine, Head of the Security Service the State Committee for Television and of Ukraine, Head of the State Committee For Broadcasting of Ukraine; Television and Broadcasting of Ukraine;

issuance of consent to appointment to the positions and dismissal from the positions by the Cabinet of Ministers of Ukraine of the Head of the State Customs Service of Ukraine, Head of the State Tax Administration of Ukraine, Head

Current Constitution of Ukraine	Proposed new version
	of the State Property Fund of Ukraine;
25) issuance of consent to appointment	25) appointment to and dismissal from the
by the President of Ukraine to the position of	position of the General Prosecutor of Ukraine by
the General Prosecutor of Ukraine; a vote of	proposal of the President of Ukraine;
no confidence vote to the General Prosecutor	
of Ukraine that shall cause his/her dismissal	
from the office;	
26) appointment of one-third of	/ 11
membership of the Constitutional Court of	of the Constitutional Court of Ukraine;
Ukraine;	27) election of indeed
27) election of judges for an indefinite	27) election of judges;
period of time; 28) early termination of authority of the	20) carly termination of outhority of the
Verkhovna Rada (Parliament) of the	28) early termination of authority of the Verkhovna Rada (Parliament) of the Autonomous
Autonomous Republic of Crimea upon a	Republic of Crimea upon a verdict of the
verdict of the Constitutional Court of Ukraine	± ±
about violation of the Constitution of Ukraine	
	Ukraine; call of extraordinary elections to the
extraordinary elections to the Verkhovna Rada	
of the Autonomous Republic of Crimea;	Crimea;
29) establishment and liquidation of	,
districts (counties, districts), and change of	
boundaries of districts and municipalities,	and change of boundaries of districts and
categorizing municipalities as cities/towns,	municipalities, categorizing municipalities as
naming and re-naming of municipalities and	cities/towns, naming and re-naming of
districts;	municipalities and districts;
30) call of ordinary and extraordinary	30) call of ordinary and extraordinary elections
elections to local self-governing bodies;	to local self-governing bodies;
31) within two days after a statement of	
	President of Ukraine, approval of decrees on
	introduction of a martial law or a state of
emergency in Ukraine or some of its locations,	, ,
on general or partial mobilization, on declaring	general or partial mobilization, on declaring some
some locations zones of an environmental	locations zones of an environmental emergency;
emergency;	22):41-:414:1::44-1:-14-1
32) within the time limits established by	32) within the time limits established by law, ratification of international treaties of Ukraine and
Ukraine and denunciation of international	
treaties of Ukraine;	denunciation of international treaties of Ukraine;
33) exercise of parliamentary oversight	33) exercise of parliamentary oversight within
1	inc minis provided for by this constitution,
,	34) taking a decision on filing an inquiry to the
	_ = =
committee of the Verkhovna Rada of Ukraine,	
· ·	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
within the limits provided for by this Constitution; 34) taking a decision on filing an inquiry to the President of Ukraine upon request of a member of the Parliament of Ukraine, a group of members of the Parliament, or a standing	

Current Constitution of Ukraine	Proposed new version
third of the constitutional membership of the Verkhovna Rada of Ukraine;	membership of the Verkhovna Rada of Ukraine;
35) appointment to and dismissal from	35) appointment to and dismissal from the
	position of a director of the secretariat of the
	Verkhovna Rada of Ukraine; approval of the cost
the cost estimate of the Verkhovna Rada of	
Ukraine and the structure of its secretariat;	structure of its secretariat;
36) approval of the list of state-owned	
assets banned for privatization; definition of	l
legal principles of withdrawal of privately-	principles of withdrawal of privately-owned assets;
owned assets;	27) avanuesing a vote of no confidence to
	37) expressing a vote of no confidence to persons appointed to their position upon consent
	of the Verkhovna Rada of Ukraine, which leads
	to their resignation from their position.
The Verkhovna Rada of Ukraine shall	•
carry out other powers that fall within its	out other powers that fall within its competence
competence according to the Constitution of	<u> </u>
Ukraine.	law.
Article 88.	Article 88.
Part three:	Part three:
Chairman of the Verkhovna Rada of	
Ukraine shall exercise powers provided for by	1
	Constitution according to the procedure established
•	the Rules of the Verkhovna Rada of Ukraine.
Verkhovna Rada of Ukraine.	A 4 1 00 TH V 11 D 1 CITE :
Article 89. The Verkhovna Rada of	
	shall approve the list of standing committees of the Verkhovna Rada of Ukraine, and elect heads of
Ukraine, elect heads of such committees.	such committees.
Standing committees of the Verkhovna	
_	of Ukraine shall carry out law drafting work,
	prepare and give preliminary consideration to issues
	that fall within the competence of the Verkhovna
Verkhovna Rada of Ukraine.	Rada of Ukriane, and by assignment of the
	Verkhovna Rada of Ukraine shall exercise
	oversight over implementation of laws and
	resolutions of the Verkhovna Rada of Ukraine.
The Verkhovna Rada of Ukraine, within	The Verkhovna Rada of Ukraine, within its
its authority, may establish temporary ad hoc	authority, may establish temporary ad hoc
commissions for preparation and preliminary	commissions for preparation and preliminary
consideration of issues.	consideration of issues.
The Verkhovna Rada of Ukraine, in order	
establish temporary investigative	investigate issues of public interest, shall establish temporary investigative commissions, if at least one
commissions, if at least one third of the	
constitutional membership of the Verkhovna	1
Rada of Ukraine votes for that.	removing rada of Oxfame votes for that.
Times of Chiante voted for that.	<u> </u>

Current Constitution of Ukraine	Proposed new version
interrogation and court proceedings.	investigative commissions are not binding for investigation and court proceedings.
Organization and procedures of activity of committees of the Verkhovna Rada of Ukraine, its temporary ad hoc and temporary investigative commission shall be established by law.	temporary ad hoc and temporary investigative
Article 90. Authority of the Verkhovna Rada of Ukraine shall be terminated at the date	of Ukraine shall be terminated at the date of opening of the first meeting of the Verkhovna Rada
The President of Ukraine may prematurely terminate the authority of the Verkhovna Rada of Ukraine if within thirty days of one ordinary session plenary meetings are not started.	terminate the authority of the Verkhovna Rada
	1) If within thirty days of one ordinary session plenary meetings of the Verkhovna Rada of Ukraine were not started;
	2) if within sixty days after abdication (resignation) of the Cabinet of Ministers of Ukraine, the Verkhovna Rada of Ukraine fails to approve new membership of the Cabinet of Ministers of Ukraine. A decision about premature termination of authority of the Verkhovna Rada of Ukraine shall be taken by the President of Ukraine after consultations with the Chairman of the Verkhovna Rada of Ukraine, deputy chairmen, heads of parliamentary factions and groups.
Authority of the Verkhovna Rada of Ukraine elected at extraordinary elections held after an early termination by the President of Ukraine of the authority of the Verkhovna Rada of Ukraine of the previous convocation may not be terminated within one year after the date it is elected.	elected at extraordinary elections held after an early termination by the President of Ukraine of the authority of the Verkhovna Rada of Ukraine of the
Authority of the Verkhovna Rada of Ukraine may not be terminated prematurely during the last six months of the term of authority of the President of Ukraine.	may not be terminated prematurely during the last six months of the term of authority of the President of Ukraine, and within one year after initiation and consideration by the Verkhovna Rada of Ukraine of the issue on dismissal of the President of Ukraine from the office by impeachment.
Article 92: The following shall be determined exclusively by laws of Ukraine:	Article 92: The following shall be determined exclusively by laws of Ukraine:

Current Constitution of Ukraine	Proposed new version
1) rights and freedoms of a person and a	1) rights and freedoms of a person and citizen,
citizen, guarantees of these rights and	
freedoms, main duties of a citizen;	duties of a citizen;
2) citizenship, legal personality of	
citizens, status of foreigners and stateless	
persons;	status of foreigners and stateless persons,
3) rights of indigenous peoples and	3) rights of indigenous peoples and national
national minorities;	minorities;
4) procedure for use of languages;	4) procedure for use of languages;
5) principles of utilization of natural	5) principles of utilization of natural resources,
resources, exclusive (marine) economic zone,	exclusive (marine) economic zone, continental
continental shelf, exploration of space,	shelf, exploration of space, organization and
organization and operation of energy systems,	operation of energy systems, transportation,
transportation, communications;	communications;
6) principles of social protection, forms	6) principles of social protection, forms and
and types of pension provision, principles of	types of pension provision, principles of regulation
regulation of labor, employment, marriage,	of labor, employment, marriage, family, protection
family, protection of childhood, motherhood,	of childhood, motherhood, fatherhood, upbringing,
fatherhood, upbringing, education, culture and	education, culture and healthcare; environmental
healthcare; environmental safety;	safety;
7) legal regime of property;	7) legal regime of property;
8) legal principles and guarantees of	
business; rules of competition and norms of	
antimonopoly regulation;	regulation;
9) principles of foreign relations, foreign	9) principles of foreign relations, foreign
economic activity, customs;	economic activity;
10) principles of regulation of	•
demographic and migration processes;	and migration processes;
11) principles of establishment and	
activities of political parties, other associations	of political parties, other associations of citizens,
of citizens, and mass media organizations;	and mass media organizations;
12) organization and activity of executive	12) organization and activity of executive
branch agencies, principles of civil service,	branch agencies, principles of civil service,
organization of state statistics and informatics;	organization of state statistics and informatics;
13) territorial system of Ukraine;	13) territorial system of Ukraine;
14) judicial system, judicial proceedings,	14) judicial system, judicial proceedings,
status of judges, principles of forensic	
examination, organization and activity of	organization and activity of prosecutor's offices,
prosecutor's offices, interrogation and	interrogation and investigation agencies, public
investigation agencies, public notaries,	notaries, penitentiary institutions; principles of
penitentiary institutions; principles of	organization of the bar;
organization of the bar;	
15) principles of local self-governance;	15) principles of local self-governance;
16) status of the capital city of Ukraine,	16) status of the capital city of Ukraine,
special status of other cities;	special status of other cities;
17) principles of national security,	17) principles of national security,
	The contract of the contract o
organization of the Armed Forces of Ukraine	organization of the Armed Forces of Ukraine and

Current Constitution of Ukraine	Proposed new version
18) legal regime of the state frontier;	18) legal regime of the state frontier;
19) legal regime of martial law and the	19) legal regime of martial law and the state of
state of emergency, zones of environmental	emergency, zones of environmental emergencies;
emergencies;	
20) organization and procedure of	, 5
elections and referendums;	and referendums;
21) organization and procedure of	,
activity of the Verkhovna Rada of Ukraine,	Ukraine;
status of members of the Parliament of	
Ukraine;	
22) principles of civil liability, acts that	7 = =
	constitute a crime, administrative or disciplinary
disciplinary offences, and responsibility for	•
them;	23) principles of signing, fulfillment and
	denunciation of international treaties of
	Ukraine;
	24) principles of legislative activity and
	main requirements to the law; 25) status, organization and procedure of
	activity of the Chamber of Accounts of Ukraine,
	and Representative of the Verkhovna Rada of
	Ukraine for Human Rights.
The following shall be established	
exclusively by laws of Ukraine:	by laws of Ukraine:
	1) The State Budget of Ukraine and the
, ,	budgetary system of Ukraine; system of taxation,
	taxes and levies; principles of customs service;
	principles of establishment and functioning of
<u> </u>	financial, monetary, credit and capital markets;
	status of domestic currency as well as status of
currencies in the territory of Ukraine,	foreign currencies in the territory of Ukraine,
procedure of creation and repayment of the	procedure of creation and repayment of the state
	domestic and foreign debt; procedure of emission
emission and circulation of government bonds,	and circulation of government bonds, their types;
their types;	
2) procedure of assignment of units of the	
Armed Forces of Ukraine to missions in other	Armed Forces of Ukraine to missions in other
countries; procedure for permission to enter	countries; procedure for permission to enter and
and conditions of stay of units of armed forces	conditions of stay of units of armed forces of other
of other countries in the territory of Ukraine;	countries in the territory of Ukraine;
3) units of weight, measurement, time,	3) units of weight, measurement, time,
procedure of establishment of state standards;	procedure of establishment of state standards;
4) procedure of the use and protection of	4) procedure of the use and protection of state
state symbols;	symbols;
5) state awards;	5) state awards;
6) military ranks, diplomatic ranks and	
other special titles;	special titles;
7) state holidays;	7) state holidays;

Current Constitution of Ukraine	Proposed new version
	8) procedure of establishment and functioning of free and other special zones for an economic or migration regime different from the general one.
An amnesty shall be declared by a law of Ukraine.	An amnesty shall be declared by a law of Ukraine.
Article 94. The laws shall be signed by Chairman of the Verkhovna Rada of Ukraine, and expeditiously sent to the President of Ukraine.	Chairman of the Verkhovna Rada of Ukraine, and
The President of Ukraine, within fifteen days upon receipt of the law, shall sign it and accept it for enforcement, and officially promulgate it, or return the law with his	upon receipt of the law, shall sign it and accept it for enforcement, and officially promulgate it, or return the law with his reasoned and formulated proposals to the Verkhovna Rada of Ukraine for
In case if the President of Ukriane fails to return the law for repeated consideration within the established period of time, the law shall be considered approved by the President of Ukraine, signed and officially promulgated.	In case if the President of Ukriane fails to return the law for repeated consideration within the established period of time, the law shall be considered approved by the President of Ukraine, and it has to be officially promulgated by the Chairman of the Verkhovna Rada of Ukraine and signed by him. If, during the repeated consideration, the law is passed by at least 300 members of the Parliament of Ukraine, the President of Ukraine shall be obliged to sign it immediately. The law on amendment of the Constitution of Ukraine passed by the Verkhovna Rada of Ukraine, according to the procedure established by this Constitution, shall be signed by the President of Ukraine not later than on the next day after official publication. In case of a failure by the President of Ukraine to sign the law, it has to be officially promulgated by the Chairman of the Verkhovna Rada of Ukraine.
A law shall enter into force in ten days after its official publication, unless otherwise is provided for in the law itself, but not before its publication.	A law shall enter into force in ten days after its official publication, unless otherwise is provided for in the law itself, but not before its publication.
Article 97. The Cabinet of Ministers of Ukraine, according to the law, shall file to the Verkhovna Rada of Ukraine a report on fulfillment of the State Budget of Ukraine.	Ukraine, according to the law, shall file to the Verkhovna Rada of Ukriane a report on fulfillment of the State Budget of Ukraine.
Such report shall be made public.	Such report shall be made public by the Cabinet of Ministers of Ukraine.
Article 98. Oversight over the use of	Article 98. Oversight over revenues and use

Current Constitution of Ukraine	Proposed new version
funds from the State Budget of Ukraine on	of funds from the State Budget of Ukraine on behalf
behalf of the Verkhovna Rada of Ukraine shall	of the Verkhovna Rada of Ukraine shall be
be exercised by the Chamber of Accounts.	exercised by the Chamber of Accounts.
Article 106. The President of Ukraine:	Article 106. The President of Ukraine:
1) ensures state independence, national	1) ensures state independence, national
security and legal succession of the state;	security and legal succession of the state;
2) addresses the nation with messages	2) addresses the nation with messages and
and with annual and extraordinary messages to	with annual and extraordinary messages to the
the Verkhovna Rada of Ukraine on domestic	Verkhovna Rada of Ukraine on domestic and
and external status of Ukraine;	external status of Ukraine;
3) represents the state in international	I
relationships, exercises leadership of foreign	1 1
political activity of the state, negotiates and	1-
signs international treaties of Ukraine;	international treaties of Ukraine;
4) makes decisions on recognition of	,
foreign states;	states;
5) appoints and dismisses heads of	
-	missions of Ukraine to other countries and
	international organizations; accepts credentials and
=	letters of recall of diplomatic representatives of
1	foreign countries;
countries;	6) anneinte e netional referendum en
6) appoints a national referendum on amendment of the Constitution of Ukraine	6) appoints a national referendum on amendment of the Constitution of Ukraine
according to Article 156 of this Constitution,	according to Article 156 of this Constitution,
announces a national referendum on people's	announces a national referendum on people's
initiative;	initiative;
7) appoints extraordinary elections to the	7) appoints extraordinary elections to the
Verkhovna Rada of Ukraine within the time	Verkhovna Rada of Ukraine within the time limits
limits established by this Constitution;	established by this Constitution;
8) terminates authority of the Verkhovna	
	of Ukraine in cases provided for by part two of
regular session plenary meetings were not	
started;	
9) appoints, upon consent of the	9) submits a proposal to the Verkhovna
Verkhovna Rada, the Prime-Minster of	Rada of Ukraine on appointment of a Prime-
Ukraine; terminates authority of the Prime-	Minister of Ukraine;
Minister of Ukraine and takes a decision on	
his/her resignation;	
10) appoints, by proposal of the Prime-	, <u> </u>
	of Ukraine on appointment to and dismissal from
of Ministers of Ukraine, heads of other central	· ·
executive branch agencies, as well as heads of	
local state administrations, and dismisses them	
from these offices;	11)
11) appoints, upon consent of the	/
· ·	offices, by proposal of the Prime-Minister of
Prosecutor of Okraine, and dismisses him/her	Ukraine, and upon consent of the Verkhovna

Current Constitution of Ukraine	Proposed new version
from this office;	Rada of Ukraine, Head of the Antimonopoly Committee of Ukraine, head of the State Border Guarding Service of Ukraine, Head of the Security Service of Ukraine, Head of the State Committee for Television and Broadcasting of Ukraine;
12) appoints one-half of membership of the Board of the National Bank of Ukraine; 13) appoints one-half of membership of the National Council of Ukraine for Television and Broadcasting; 14) appoints to and dismisses from the offices, upon consent of the Verkhovna Rada of Ukraine, Head of the Antimonopoly Committee of Ukraine, Head of the State Property Fund of Ukraine, Head of the State Committee for Television and Broadcasting of Ukraine; 15) establishes, reorganizes and liquidates, by proposal of the Prime-Minister of Ukraine, ministries and other central state executive branch agencies while operating within the budget appropriated for	paragraphs 12 – 14 shall be excluded 15) by proposal of the Prime-Minister of Ukraine, establishes, re-organizes and liquidates
maintenance of executive branch agencies; 16) cancels acts of the Cabinet of Ministers of Ukraine and acts of the Council of Ministers of the Autonomous Republic of Crimea;	compliance with the Constitution of Ukraine (unconstitutionality) or law of Ukraine, the validity of regulatory and legal acts of the Cabinet of Ministers of Ukraine, the Verkhovna Rada of the Autonomous Republic of Crimea, acts of the Council of Ministers of the Autonomous Republic of Crimea while at the same time applying to the Constitutional Court of Ukraine regarding conformity with the Constitution of Ukraine (constitutionality) of their acts, and in case they do not comply – to the General Prosecutor of Ukraine;
9 9	17) Is a Commander-in-Chief of the Armed Forces of Ukraine; appoints to and dismisses from the positions high commanders of the Armed Forces of Ukraine, other military formations; exercises leadership in the spheres of national security and defense of the country; 18) Heads the Council for National Security and Defense of Ukraine;

Current Constitution of Ukraine	Proposed new version
an armed aggression against Ukraine;	aggression against Ukraine;
	20) according to the law, takes a decision on
	general or partial mobilization and introduction of
	the state of emergency in Ukraine or in some of its
_ ,	locations in case of a threat of an attack, a threat to
threat of an attack, a threat to state	
independence of Ukraine;	,
	21) takes, in case of a need, decisions on
	introduction of the state of emergency in Ukraine or
Ukraine or in some of its locations, and	in some of its locations, and declares, in case of
	need, some locations in Ukraine to be zones of an
Ukraine to be zones of an extraordinary	extraordinary environmental situation with further
=	approval of these decisions by the Verkhovna Rada
of these decisions by the Verkhovna Rada of	of Ukriane;
Ukriane;	
22) appoints one third of membership of	22) appoints one third of membership of the
the Constitutional Court of Ukraine;	Constitutional Court of Ukraine;
23) establishes courts according to the	23) establishes courts according to the
procedure established by law;	procedure established by law;
24) grants higher military ranks, higher	24) grants higher military ranks, higher
diplomatic ranks and other higher special	diplomatic ranks and other higher special ranks and
ranks and classes;	classes;
25) grants state awards; establishes	25) grants state awards in line with a
president's awards and grants them;	procedure defined by law;
26) takes a decision about admission to	,
	Ukrainian citizenship and termination of citizenship
citizenship of Ukraine, of granting asylum in	of Ukraine, of granting asylum in Ukraine;
Ukraine;	
27) grants a pardon;	27) grants a pardon;
28) within the appropriations envisaged	
in the State Budget of Ukraine,	State Budget of Ukraine,
with the purpose to exercise his/her	with the purpose to exercise his/her authority,
authority, establishes consultative, advisory	establishes consultative, advisory and other
and other auxiliary agencies and services;	auxiliary agencies and services;
29) signs laws passed by the Verkhovna	29) signs laws passed by the Verkhovna Rada
Rada of Ukraine;	of Ukraine;
30) shall have the right to veto laws	30) shall have the right to veto laws passed by
passed by the Verkhovna Rada of Ukraine	the Verkhovna Rada of Ukraine with a subsequent
with a subsequent return of them for repeated	return of them for repeated consideration by the
consideration by the Verkhovna Rada of	
Ukraine;	amendment of the Constitution of Ukraine
	passed in accordance with the Chapter XIII of
	the Constitution of Ukraine;
31) exercises other powers defined by the	31) exercises other powers defined by the
Constitution of Ukraine.	Constitution of Ukraine.
The President of Ukraine may not	The President of Ukraine may not delegate
delegate his/her powers to other persons or	his/her powers to other persons or agencies.
agencies.	

Current Constitution of Ukraine

The President of Ukraine, on the basis of and in order to fulfill the Constitution and laws of Ukraine shall issue decrees and orders that are compulsory for fulfillment in the territory of Ukraine.

Acts of the President of Ukraine issued within the authority provided for by paragraphs 3, 4, 5, 8, 10, 14, 15, 17, 18, 21, 22, 23, 24 of this Article shall be endorsed by signatures of the Prime-Minster and of a minister responsible for fulfillment of such acts.

Article 111. The President of Ukraine may be dismissed from his position by the Verkhovna Rada of Ukraine within the procedure of impeachment in case of commitment by him/her of the high treason or another crime.

The issue of dismissal of the President of Ukraine from the office within the procedure of impeachment may be initiated by a majority from the constitutional membership of the Verkhovna Rada of Ukraine.

For the purpose of investigation, the Verkhovna Rada of Ukraine shall form a special temporary investigative commission that includes a special prosecutor and special investigators.

Findings and proposals of a temporary investigative commission shall be considered at the meeting of the Verkhovna Rada of Ukraine.

If there are proper reasons, the Verkhovna Rada of Ukraine, by at least two thirds of its constitutional membership, shall take a decision on laying an accusation on the President of Ukraine.

Decision on dismissal of the President of office within Ukraine from the impeachment procedure shall be taken by the Verkhovna Rada of Ukraine by at least threefourth of its constitutional membership after revision of the case by the Constitutional Court of Ukraine and obtaining its findings on observance of the constitutional procedure of investigation and consideration of the case on impeachment; and after obtaining findings of the Supreme Court of Ukraine about whether acts the President of Ukraine is accused of

Proposed new version

The President of Ukraine, on the basis of and in order to fulfill the Constitution and laws of Ukraine shall issue decrees and orders that are compulsory for fulfillment in the territory of Ukraine.

Acts of the President of Ukraine issued within the authority provided for by paragraphs 3, 4, 5, 8, 11, 15, 17, 21, 22, 23, 24 of this Article shall be endorsed by signatures of the Prime-Minster and of a minister responsible for fulfillment of such acts.

Article 111. The President of Ukraine may be dismissed from his position by the Verkhovna Rada of Ukraine within the procedure of impeachment in case of commitment by him/her of the high treason or another crime.

The issue of dismissal of the President of Ukraine from the office within the procedure of impeachment may be initiated by a majority from the constitutional membership of the Verkhovna Rada of Ukraine.

For the purpose of investigation, the Verkhovna Rada of Ukraine shall form a special temporary investigative commission that includes a special prosecutor and special investigators.

Findings and proposals of a temporary investigative commission shall be considered at the meeting of the Verkhovna Rada of Ukraine.

If there are proper reasons, the Verkhovna Rada of Ukraine, by at least two thirds of its constitutional membership, shall take a decision on laying an accusation on the President of Ukraine.

Decision on dismissal of the President of Ukraine from the office within an impeachment procedure shall be taken by the Verkhovna Rada of Ukraine by at least **two-thirds** of its constitutional membership after revision of the case by the Constitutional Court of Ukraine and obtaining its findings on observance of the constitutional procedure of investigation and consideration of the case on impeachment; and after obtaining **a decision** of the Supreme Court of Ukraine about whether acts the President of Ukraine is accused of contain high treason or another crime.

Current Constitution of Ukraine	Proposed new version
contain high treason or another crime.	
Article 112. In case of premature termination of authority of the President of Ukraine in line with the Articles 108, 109, 110, 111 of this Constitution, exercise of powers of the President of Ukraine for the period before election and entering of the office by a new President of Ukraine shall be carried out by the Prime-Minister of Ukraine. The Prime-Minister of Ukraine, for the period of exercise by him/her of the authority of the President of Ukraine, may not exercise powers provided for by paragraphs 2, 6, 8, 10, 11, 12, 14, 15, 16, 22, 25, 27 of the Article 106 of the Constitution of Ukraine.	the Articles 108, 109, 110, 111 of this Constitution, exercise of powers of the President of Ukriane for the period before election and entering of the office by a new President of Ukraine shall be carried out by the Chairman of the Verkhovna Rada of Ukraine.
	In case of inability of the Chairman of the
	Verkhovna Rada of Ukraine to carry out his/her
	duties because of health condition, or if at the
	time of premature termination of authority of
	the President of Ukraine the position of the
	Chairman of the Verkhovna Rada of Ukraine is
	vacant, duties of the President of Ukraine shall
	be assigned to the Prime-Minister of Ukraine.
	A person that carries out responsibilities of the President of Ukraine before entering the office by a newly elected President of Ukraine may not exercise powers provided for by paragraphs 2, 6, 8, 10, 11, 15, 16, 19, 22, 23, 24, 25, 27 of Article 106 of the Constitution of Ukraine.
Article 113. The Cabinet of Ministers of	
	Ukraine is a higher agency in the system of the
executive branch.	executive power.
The Cabinet of Ministers of Ukraine shall	The Cabinet of Ministers of Ukraine shall be
be responsible before the President of Ukraine,	responsible before and controlled by the
and accountable to and controllable by the	Verkhovna Rada of Ukraine, and be accountable
Verkhovna Rada of Ukraine within the limits	to it within the limits provided for by the
provided for in the Articles 85, 87 of the	Constitution of Ukraine.
Constitution of Ukraine.	
The Cabinet of Ministers of Ukraine in its	The Cabinet of Ministers of Ukraine in its
activity shall be governed by the Constitution	activity shall be governed by the Constitution and
and laws of Ukraine, acts of the President of	,
Ukraine.	Rada of Ukraine, acts of the President of Ukraine.
Article 114. The Cabinet of Ministers of	
	Ukraine includes the Prime-Minister of Ukraine, the
	First Vice-Prime-Minister of Ukraine, three Vice-Prime-Ministers and ministers.
ministers.	1 mine-ivimistors and ministers.
The Prime-Minister of Ukraine shall be	The Prime-Minister of Ukraine shall be
	appointed by the Verkhovna Rada of Ukraine by
The state of the state of the upon	The state of the state of the state of the state of

Current Constitution of Ukraine	Proposed new version
consent of at least one-half of the	•
constitutional membership of the Verkhovna	A representative of a political party (an
Rada of Ukraine.	electoral bloc of parties) that has the largest
rada of Oktaine.	number of members of the Parliament in the
	Verkhovna Rada of Ukraine shall be appointed
	the Prime-Minister of Ukraine by proposal of the
	President of Ukraine.
Members of the Cabinet of Ministers of	In case of refusal of a political party (an
Ukraine shall be appointed by the President of	1 1 1
Ukraine by proposal of the Prime-Minister of	number of members of the Parliament to
Ukraine.	nominate a candidate for the position of the
The Prime-Minister of Ukraine shall	Prime-Minister of Ukraine, or rejection by the
	Verkhovna Rada of Ukraine of a candidate
Ukraine, direct it towards fulfillment of the	nominated by it, the right to nominate a
Program of activity of the Cabinet of Ministers	candidate to the position of the Prime-Minister
of Ukraine approved by the Verkhovna Rada	of Ukraine shall belong to the second largest
of Ukraine.	party (electoral bloc of parties) by the number of
The Prime-Minister of Ukraine shall	members of the parliament.
make proposals to the President of Ukraine on	In case of rejection by the Verkhovna Rada
establishment, re-organization and liquidation	
of ministries, other central executive branch	proposed by the President of Ukraine, the
agencies within the appropriations envisaged	President of Ukraine shall nominate to the
by the State Budget of Ukraine for	1
maintenance of these agencies.	of a parliamentary coalition if the latter is
	created on the basis of a majority of members of
	the parliament from the constitutional
	membership of the Verkhovna Rada of Ukraine.
	The Prime-Minister of Ukraine shall govern
	the work of the Cabinet of Ministers of Ukraine,
	and aim at carrying out of activity of the Cabinet
	of Ministers of Ukraine approved by the Verkhovna Rada of Ukraine.
	Candidates for positions of the ministers of foreign affairs, home affairs, defense, for
	extraordinary situations and protection of the
	population from consequences of the Chernobyl
	disaster shall be preliminarily agreed by the
	Prime-Minister of Ukraine with the President of
	Ukraine.
Article 115. The Cabinet of Ministers of	Article 115. The Cabinet of Ministers of
Ukraine shall abdicate before a newly elected	Ukraine shall abdicate before the newly elected
President of Ukraine.	Verkhovna Rada of Ukraine on the day of its
	first plenary session.
The Prime-Minister of Ukraine, other	The Prime-Minister of Ukriane shall have the
members of the Cabinet of Ministers of	
Ukraine shall have the right to declare of their	Verkhovna Rada of Ukraine. Resignation of the
resignation to the President of Ukraine.	Prime-Minister of Ukraine shall cause resignation
	of the entire Cabinet of Ministers of Ukraine.
Resignation of the Prime-Minister of	A member of the Cabinet of Ministers of

Current Constitution of Ukraine Proposed new version Ukraine shall cause resignation of the entire Ukraine shall have the right to declare his/her Cabinet of Ministers of Ukraine. before the Prime-Minister resignation Ukraine. Adoption by the Verkhovna Rada of A Cabinet of Ministers of Ukraine which Ukraine of the a vote of no confidence resignation was accepted by the Verkhovna resolution against the Cabinet of Ministers of Rada of Ukraine, or in case the Verkhovna Rada Ukraine shall cause a resignation of the of Ukraine passes a a vote of no confidence Cabinet of Ministers of Ukraine. resolution, or if it abdicates before the newly The Cabinet of Ministers of Ukraine, elected Verkhovna Rada of Ukraine, it shall resignation of which was accepted by the continue to exercise its authority by assignment President of Ukraine, by his assignment, shall of the Verkhovna Rada of Ukraine until the continue to exercise its authority until the beginning of work of the newly created Cabinet beginning of activity of a newly formed of Ministers of Ukraine, but not more than for Cabinet of Ministers of Ukraine, but for no sixty days. longer than sixty days. The Prime-Minister of Ukraine shall be In case of a premature termination of obliged to file a statement to the President of authority of the Verkhovna Rada of Ukraine, the Ukraine about resignation of the Cabinet of Cabinet of Ministers of Ukraine that was Ministers of Ukraine following a decision of dismissed, shall carry out its duties until election of a new membership of the Verkhovna Rada of the President of Ukraine, or in connection with a a vote of no confidence resolution by the Ukraine. In case of getting a relevant assignment Verkhovna Rada of Ukraine. form the newly elected Verkhovna Rada of Ukraine, it shall carry out its duties until formation by the newly elected Verkhovna Rada of Ukraine of a new Cabinet of Ministers of Ukraine, but not longer than for sixty days from the date of the first plenary session of the newly elected Verkhovna Rada of Ukraine. **Article 116.** Cabinet of Ministers of Ukraine: Article 116. Cabinet of Ministers of Ukraine: 1) ensures state sovereignty and economic 1) ensures state sovereignty and independence independence of Ukraine, implementation economic of Ukraine, implementation of domestic and foreign policy domestic and foreign policy of the state, fulfillment of the state, fulfillment of the Constitution and of the Constitution and laws of Ukraine, acts of the laws of Ukraine, acts of the President of President of Ukraine: Ukraine: 2) implements measures for ensuring 2) implements measures for ensuring rights rights and freedoms of a person and a citizen; and freedoms of a person and citizen; 3) ensures financial, pricing, investment and taxation policy; policy in the field of labor and employment of the population, social protection, education, science and culture, environmental protection, environmental safety and use of natural resources;

of economic, scientific and technical, social and cultural development of Ukraine;

4) develops and fulfills national programs

ensures equal opportunities of

- 3) ensures financial, pricing, investment and taxation policy; policy in the field of labor and employment of the population, social protection, education, science and culture, environmental protection, environmental safety and use of natural resources;
- 4) develops and fulfills national programs of economic, scientific and technical, social and cultural development of Ukraine;
- 5) ensures equal opportunities of development development of all ownership forms; manages of all ownership forms; manages state-owned assets

Current Constitution of Ukraine	Proposed new version
state-owned assets according to the law;	according to the law;
6) develops a draft law on the State	
, 1	Ukraine and ensures fulfillment of the State Budget
the State Budget of Ukraine approved by the	
	Ukraine, files a report on its fulfillment to the
its fulfillment to the Verkhovna Rada of	-
Ukraine;	·
7) performs activities for ensuring	7) performs activities for ensuring defense
defense capacity and national security of	capacity and national security of Ukraine, law and
Ukraine, law and order, enforcement of crime;	order, enforcement of crime;
8) organizes and ensures fulfillment of	8) organizes and ensures fulfillment of foreign
foreign economic activity of Ukraine, customs	economic activity of Ukraine, customs activities;
activities;	
9) directs and coordinates work of	9) directs and coordinates work of ministries,
ministries, other executive branch agencies;	other executive branch agencies;
10) fulfills other functions defined by the	10) establishes, reorganizes and liquidates,
Constitution and laws of Ukraine, acts of the	by proposal of the Prime-Minister of Ukraine,
President of Ukraine.	executive branch agencies, except for ministries,
	while operating within appropriations for
	maintenance of the executive branch agencies;
	11) by proposal of the Prime-Minister of
	Ukraine, appoints heads of central executive
	branch agencies that are not part of the Cabinet
	of Ministers of Ukraine, except for cases
	provided for by the Constitution of Ukraine,
	terminates authority of these persons in their
	positions;
	12) carries out other functions defined by the Constitution and laws of Ukraine.
Article 118. Executive power in oblasts	Article 118. Executive power in the
	Autonomous Republic of Crimea shall be headed
shall be exercised by local state	
administrations.	Republic of Crimea. In oblasts and districts,
ddiffinstrations.	cities of Kiev and Sevastopol, it shall be exercised
	by local state administrations.
Specificities of exercise of executive	Specificities of exercise of executive power in
power in the cities of Kiev and Sevastopol	the cities of Kiev and Sevastopol shall be defined
shall be defined by separate laws of Ukraine.	by separate laws of Ukraine.
Membership of local state	Membership of local state administrations
administrations shall be formed by heads of	shall be formed by heads of local state
local state administrations.	administrations.
Heads of local state administrations shall	Heads of local state administrations shall be
be appointed to and dismissed from their	appointed to and dismissed from their offices by the
offices by the President of Ukraine by proposal	Cabinet of Ministers of Ukraine by proposal of the
of the Cabinet of Ministers of Ukraine.	Prime-Minister of Ukraine.
Heads of local state administrations while	Heads of local state administrations while
exercising their authority shall be accountable	
to the President of Ukraine and the Cabinet of	the Cabinet of Ministers of Ukraine, shall report to

Current Constitution of Ukraine	Proposed new version
Ministers of Ukraine, shall report to and be	and be overseen by executive agencies of a higher
overseen by executive branch agencies of a	level.
higher level.	
Local state administrations shall be	Local state administrations shall be
accountable to and controlled by councils in	accountable to and controlled by councils in part of
	powers delegated by them by relevant district or
district or oblast councils.	oblast councils.
Local state administrations are	Decisions of heads of local state
accountable to and controlled by executive	administrations contrary to the Constitution and
branch agencies of a higher level.	laws of Ukraine, other acts of legislation of
Decisions of heads of local state	Ukraine, may be cancelled by the Cabinet of
administrations contrary to the Constitution	Ministers of Ukraine in line with the law, or by
and laws of Ukraine, other acts of legislation	head of a local state administration of the higher
of Ukraine, may be cancelled by the President	
of Ukraine in line with the law, or by head of a	
local state administration of the higher level.	
An oblast or a district council may	An oblast or a district council may express a
express a vote of no confidence to the head of	vote of no confidence to the head of a relevant local
a relevant local administration. Based on that,	administration. Based on that, the Cabinet of
the President of Ukraine takes a decision and	Ministers of Ukraine takes a decision and gives a
gives a reasoned response.	reasoned response.
If a a vote of no confidence to the head of	
a district or an oblast state administration was	district or an oblast state administration was
expressed by two-thirds of members of a	expressed by two-thirds of members of a relevant
relevant council, the President of Ukraine shall	council, the Cabinet of Ministers of Ukraine shall
take a decision on resignation of the head of a	take a decision on resignation of the head of a local
local state administration.	state administration.
CHAPTER VII	CHAPTER VII
PROSECUTOR'S OFFICE	PROSECUTOR'S OFFICE
Article 121. Prosecutor's office of	
Ukraine is a uniform system in charge of:	a uniform system in charge of:
1) support of public prosecution in a	, 11 1
court of law; 2) representation of interests of a citizen	law; 2) representation of interests of a citizen or a
or a state in court in cases provided for by law;	state in court in cases provided for by law;
3) oversight over observance of laws by	3) oversight over observance of laws by
agencies in charge of search and investigation	agencies in charge of search and investigation
activities, interrogation, pre-trial examination;	activities, interrogation, pre-trial examination;
4) oversight over observance of laws	4) oversight over observance of laws while
while enforcing judicial decisions on criminal	enforcing judicial decisions on criminal cases, and
cases, and while applying other enforcement	while applying other enforcement measures
measures connected to restriction of personal	11 5 0
freedom of citizens.	citizens.
	5) oversight over observance of rights and
	freedoms of a person and a citizen, as well as
	over observance of laws by executive branch
	agencies and local self-governing bodies.
Article 122. The Prosecutor's Office of	

Current Constitution of Ukraine

Ukraine shall be headed by the General Prosecutor of Ukraine who is appointed to position upon consent of Verkhovna Rada of Ukraine, and dismissed by the President of Ukraine. The Verkhovna Rada may express a vote of no confidence to the General Prosecutor of Ukraine which causes his/her resignation.

The term of authority of the General Prosecutor of Ukraine is five years.

Article 126.

Part 4

Judges shall occupy their positions for an indefinite period of time, except for judges of the Constitutional Court of Ukraine, and judges who are appointed to their office for the first time.

Article 128.

Part 1

First appointment to the position of a professional judge for the period of five years shall be done by the President of Ukraine. All other judges, except for judges of the Constitutional Court of Ukraine, shall be elected by the Verkhovna Rada of Ukraine for an indefinite period of time, according to the procedure provided for by law.

Article 133. The administrative territorial system of Ukraine consists of: the Autonomous Republic of Crimea, oblasts, districts, cities and towns, city districts, settlements and villages. Ukraine consists of: the Autonomous Republic of Crimea; the following oblasts: Vinnitska, Volvnska. Dniepropetrovska, Donetska, Zhitomirska, Zakarpatska, Zaporizhska, Ivano-Frankivska, Kyivska, Kirovogradska, Luganska, Lvivska, Mykolaiivska, Odesska, Poltavska, Rivnenska. Ternopilska, Sumska, Kharkivska, Khersonska, Khmelnitska, Cherkasska. Chernivetska, Chernigivska; cities of Kiev and Sevastopol. Cities of Kiev and Sevastopol shall have a special status that is to be defined by laws of Ukraine.

Article 136. Verkhovna Rada of the Republic of Crimea is a Autonomous representative body of the Autonomous body of the Autonomous Republic of Crimea.

Proposed new version

Ukraine shall be headed by the Prosecutor of Ukraine, who shall be appointed to the position by the Verkhovna Rada of Ukraine by proposal of the President of Ukraine. Expressing of a vote of no confidence to the General Prosecutor of Ukraine Verkhovna Rada of Ukraine shall cause his/her resignation from the office.

The term of authority of the General Prosecutor of Ukraine is five years.

Article 126.

Part 4 shall be excluded

Article 128.

Part 1

First appointment to the position of a professional judge for the period of five years shall be done by the President of Ukraine. All other judges, except for judges of the Constitutional Court of Ukraine, shall be elected by the Verkhovna Rada of Ukraine for the period of 10 years, with the right to re-election in line with a procedure established by law.

Article 133. The administrative territorial units of Ukraine are: the Autonomous Republic of Crimea; oblasts: Vinnitska, Volvnska, Zhitomirska, Dniepropetrovska, Donetska. Zakarpatska, Zaporizhska, Ivano-Frankivska, Kyivska, Kirovogradska, Luganska, Lvivska, Mykolaiivska, Odesska, Poltavska, Rivnenska, Sumska, Ternopilska, Kharkivska, Khersonska, Khmelnitska, Cherkasska. Chernivetska. Chernigivska, cities of Kiev and Sevastopol, districts. communities (village. settlement. city/town communities).

A community is an administrative and territorial unit that includes residents of one or several municipalities with a relevant territory, has defined boundaries and is administered by local self-governing bodies according to the law.

Cities of Kiev and Sevastopol shall have a special status defined by law.

Article **136.** Verkhovna Rada Autonomous Republic of Crimea is a representative

Current Constitution of Ukraine	Proposed new version
Republic of Crimea.	
Verkhovna Rada of the Autonomous	Verkhovna Rada of the Autonomous Republic
Republic of Crimea, within its authority, shall	of Crimea, within its authority, shall make decisions
make decisions and resolutions that are	and resolutions that are compulsory for fulfillment
compulsory for fulfillment in the Autonomous	in the Autonomous Republic of Crimea.
Republic of Crimea.	-
Council of Ministers of the Autonomous	Chairman of the Council of Ministers of the
Republic of Crimea shall be the government of	Autonomous Republic of Crimea shall be appointed
the Autonomous Republic of Crimes.	to and dismissed from the office by the Verkhovna
Chairman of the Council of Ministers of the	1 ,
_	consultations with the Prime-Minister of Ukraine .
appointed to and dismissed from the office by	
the Verkhovna Rada of the Autonomous	
Republic of Crimea, after consultations with	
the President of Ukraine.	
Authority, procedure of formation and	
	of the Verkhovna Rada of the Autonomous
Autonomous Republic of Crimea, and of the	
	of the Autonomous Republic of Crimea, shall be
= -	defined by the Constitution of Ukraine and laws of
Constitution of Ukraine and laws of Ukraine,	, ,
	Autonomous Republic of Crimea on issues that fall
Autonomous Republic of Crimea on issues	within its competence.
that fall within its competence. Justice in the Autonomous Republic of	Justice in the Autonomous Republic of Crimea
=	shall be exercised by courts that belong to the
belong to the uniform system of courts of	<u> </u>
Ukraine.	uniform system of courts of Oktaine.
	Article 140. Local self-governance shall be
=	the right and a possibility guaranteed by law to
_	residents, and local self-governing bodies to
into a rural community of residents of several	independently resolve issues of local importance
	within the Constitution of Ukraine and laws.
independently resolve issues of local	
importance within the Constitution and laws of	governance in the cities of Kiev and Sevastopol
Ukraine.	shall be defined by special laws of Ukraine.
Specificities of exercising local self-	Distribution of powers between the state
governance in the cities of Kiev and	, , ,
	procedures of mutual delegation of authorities
Ukraine.	shall be defined by law.
Local self-governance shall be exercised	
by a territorial community according to the	, ,
procedure established by law, both directly and	
through local self-governing bodies: village,	
settlement, city/town councils and their	
executive agencies.	T 1 10 1 11 1 1 1 1
Local self-governing bodies that	j
1	residents of a community according to the
communities of villages, settlements and	procedure established by law, both directly and

Current Constitution of Ukraine Proposed new version cities/towns are district and oblast councils. through local self-governing bodies: councils of Issues of organization of administration **communities** and their executive bodies. of city districts belong to the competence of Local self-governing bodies that represent community city councils. interests of (village, common Village, settlement, city/town councils settlement, city/town communities) are district and may allow, by initiative of residents, to oblast councils, their executive bodies. establish block, street, quarter and other bodies Issues of organization of administration of city of self-organization of the population, and districts belong to the competence of city councils. delegate to them part of their competence, finances and assets. Councils of communities may allow, initiative of residents, to establish bloc, street, quarter and other bodies of self-organization of the population, and provide them with part of their own competence, finances, assets. Article 141. Councils of communities shall Article 141. A village, settlement, include members elected by residents of a relevant city/town council consists of members elected by residents of a village, settlement, city/town community of the basis of general, equal, direct on the basis of general, equal and direct election law by secret ballot, for the period of four election law by secret ballot for the period of years. four years. Territorial communities, on the basis of Residents of a community, on the basis of a general, equal, direct election law, by a secret general, equal, direct election law, shall elect, by ballot, shall elect for the period of four years, secret ballot, for the period of four years, head of a shall elect relevant village, settlement and relevant community who shall chair an executive body of the council, and chair its meetings. city/town mayors, who shall head an executive body of the council, and chair meetings of such council. Status chairmen, Status of chairmen, members and executive of members and executive bodies of councils and bodies of councils and their authority, the procedure their authority, the procedure of establishment, of establishment, reorganization and liquidation reorganization and liquidation shall be defined shall be defined by law. by law. Head of a district council and head of an Head of a district council and head of an oblast oblast council shall be elected by a relevant council shall be elected by a relevant council, and council, and chair an executive office of the chair an executive **body** of the council. council. Article 142. Materially and financially, Article 142. Materially and financially, local local self-governance shall be based on real self-governance shall be based on real estate and estate and movable property, revenues of local movable property, revenues of local budgets, other budgets, other funds, land, natural resources land, funds, natural resources owned owned by territorial communities of villages, communities (of a village, settlement, city/town), city districts, as well as jointly owned assets settlements, cities/towns, city districts, as well as jointly owned assets managed by district managed by district and oblast councils. and oblast councils. communities Communities (of villages, settlements and Territorial of villages,

settlements and cities/towns may merge cities/towns) may merge municipal assets on a contract basis, as well as funds of their budgets, for fulfillment of joint fulfillment of joint project, or for joint financing

Current Constitution of Ukraine

project, or for joint financing (maintenance) of utility companies, organizations and institutions, and establish relevant agencies and services for this purpose.

The state shall take part in formation of revenues of budgets of local self-governance, financially support local self-governance. Expenditures of local self-governing bodies made as a result of decisions of the central government shall be compensated by the state.

Article 143. Territorial communities of a village, settlement, city/town, either directly or through local self-governing established by them, shall manage assets owned by a municipality; approve programs of social and economic and cultural development, and oversee their fulfillment; approve budgets of relevant administrative and territorial units and oversee their fulfillment: establish local taxes and levies according to the law; ensure local referendums and implementation of their results; establish, reorganize and liquidate municipal companies, organizations institutions, oversee their activity; resolve other issues of local importance that fall within their competence according to the law.

Oblast and district councils shall establish programs of social and economic and cultural development of relevant oblasts and districts, and oversee their fulfillment; approve district and oblast budgets that are formed from appropriations of the state budget, for their relevant distribution among territorial or for fulfillment of joint communities. projects, and from funds collected on a local budgets contract basis from implementation of joint social and economic and cultural programs, and oversee their fulfillment; resolve other issues that fall within their competence according to the law.

Local self-governing bodies may receive some powers of executive branch agencies according to the law. The state shall finance exercise of such powers in full amount on the account of appropriations of the State Budget of Ukraine, or by collection of some national taxes to a local budget in line with a procedure established by law, and transfer relevant stateowned assets to local self-governing bodies.

Proposed new version

(maintenance) of utility companies, organizations and institutions, and establish relevant agencies and services for this purpose.

The state shall take part in formation of revenues of budgets of local self-governance, financially support local self-governance. Expenditures of local self-governing bodies made as a result of decisions of the central government shall be compensated by the state.

Article 143. Communities (of a village, settlement, city/town), either directly or through local self-governing bodies established by them, shall manage assets owned by a municipality; approve programs of social and economic and cultural development, and oversee their fulfillment; approve budgets of relevant administrative and territorial units and oversee their fulfillment; establish local taxes and levies according to the law: ensure local referendums and implementation of their results; establish, reorganize and liquidate municipal companies, organizations institutions, oversee their activity; resolve other issues of local importance that fall within their competence according to the law.

Oblast and district councils shall approve programs of social, economic and cultural development of relevant oblasts and districts, and oversee fulfillment of them; approve district and oblast budgets and oversee fulfillment of them; resolve other issues that fall within their competence according to the law.

Local self-governing bodies, upon the principles and according to the procedure defined by law, may receive some powers of executive agencies according to the law. The state shall finance exercise of such powers in full amount on the account of appropriations of the State Budget of Ukraine, or by collection of some national taxes to a local budget in line with a procedure established by law, and transfer relevant state-

Current Constitution of Ukraine	Proposed new version
	owned assets to local self-governing bodies.
Local self-governing bodies, on the	
issues of exercise by them of powers of	exercise by them of powers of executive agencies,
executive branch agencies, shall be	
accountable before relevant executive branch	agencies.
agencies.	
Article 150. The following shall be	_
<u> </u>	into the competence of the Constitutional Court of
Constitutional Court of Ukraine:	Ukraine:
1) resolution of the issue of conformity to	,
the Constitution of Ukraine (constitutionality)	Constitution of Ukraine (constitutionality) of:
of:	1 1 1 1 1 2 6 1 37 11
laws and other legal acts of the	laws and other legal acts of the Verkhovna Rada of Ukraine;
Verkhovna Rada of Ukraine; acts of the President of Ukraine;	acts of the President of Ukraine;
acts of the Cabinet of Ministers of	
Ukraine;	acts of the Cabinet of Ministers of Oktaine,
legal acts of the Verkhovna Rada of the	legal acts of the Verkhovna Rada of the
Autonomous Republic of Crimea.	Autonomous Republic of Crimea and acts of the
	Council of Ministers of the Autonomous
	Republic of Crimea
These issues shall be considered	ε
following an appeal by: the President of	appeal by: the President of Ukraine; at least forty-
Ukraine; at least forty-five members of the	five members of the Parliament of Ukraine; the
Parliament of Ukraine; the Supreme Court of	
Ukraine; Ombudsman of the Verkhovna Rada	9 ,
of Ukraine for Human Rights; Verkhovna	
Rada of the Autonomous Republic of Crimea;	Crimea;
2) official interpretation of the	, <u>.</u>
Constitution of Ukraine and laws of Ukraine.	of Ukraine; 3) issuance of opinion for a draft law on
	amendment of the Constitution of Ukraine,
	according to the requirements of the Chapter
	XII of this Constitution.